

# Tf-Information/mcn-informatie grensbaanvak

## ETCS-basierte Transition

**Nur gültig zwischen Zevenaar Oost – Emmerich (beide Gleise) ab 08.07.10  
alleen geldig tussen Zevenaar Oost – Emmerich (beide spooren)  
vanaf 08-07-10**

Am Donnerstag, 08.07.10 werden in beiden Gleisen Transitionsbalisen installiert, die den Fahrzeugen eine Umschaltung zwischen den nationalen Systemen (ATB und PZB) kommandieren.

Bei ETCS Fahrzeugen mit dem entsprechenden STM an Bord, schaltet das ETCS Fz-Gerät auf das jeweils kommandierte STM um. Die ETCS Fahrzeuge die kein entsprechendes STM an Bord haben, werden vom Fz- Gerät nach ETCS Level 0 umgeschaltet und danach fahrzeugseitig auf Vmax. 100 km/h überwacht. Das Fahrzeug bleibt in dieser Überwachungsart bis ETCS ausgeschaltet wird. Dies betrifft die BR 189 bezüglich des fehlenden PZB-STM.

## 1 Handlungsweise des Tf beim Systemwechsel – Handeling mcn

### 1.1 *Behandlung des Transitionsverlaufes*

<b>Die für das Fahrzeug geltenden Vorgaben zur Umschaltung des Zugsicherungssystems am Grenzübergang bleiben in Kraft.</b>
--

- Nach Überfahren der ersten Balisengruppe erfolgt ein Hinweis zum Systemwechsel
  - o nach ATB / ProRail bzw.
  - o nach PZB / DB

Hinweis: bei Fz der BR 189 sind beim Erreichen der Grenzbalisen die entsprechenden Anzeigen zu beachten und bei entsprechender Aufforderung zu bestätigen.

Zwischen der ersten und zweiten Balisengruppe (vor der Grenze) erscheint auf dem Display des Tzf die Quittungsaufforderung zum Systemwechsel

Das Wahrnehmen der Aufforderung ist innerhalb von 5s zu quittieren, sonst erfolgt eine Zwangsbremmung.

- Nach Überfahren der zweiten Balisengruppe erlöschen die Anzeigen des alten Systems und leuchten der Anzeigen des neuen Systems auf bzw. bei der Fahrt nach Deutschland für den Level 0.
- In Deutschland wird bis zum Abschalten der ETCS weiter in Level 0 gefahren. Die Höchstgeschwindigkeit beträgt max. 100 km/h. Die PZB muss eingeschalten bleiben.

### 1.1.1 Angaben zur Lage der Grenzbalisen - positie van de ETCS balisen

<b>D NL :</b>
erste Balisengruppe angeordnet ca. km 71
zweite Balisengruppe angeordnet ca. km 72
spätester Punkt für Systemwechsel Höhe Signal 5604 ten laatste punt wissel van PZB - ATB sein 5604 (EZ)
<b>NL D :</b>
erste Balisengruppe angeordnet ca. km 73
zweite Balisengruppe angeordnet ca. km 72,8
spätester Punkt für Systemwechsel ca. km 72,3 ten laatste punt wissel ATB - PZB Duitse km 72,3

Bearbeitet DB Netz AG; Produktionsdurchführung Duisburg;  
Ralf Leidereiter; I.NP-W-D-DU (B) 23.06.2010